

# CC6000/CC600

## Guide de réglementations de l'Assistant client



ZEBRA

### Informations réglementaires

Cet appareil est agréé par Zebra Technologies Corporation. Ce guide s'applique aux numéros de modèle : CC6000 et CC600. Tous les terminaux Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des obligations. Des versions traduites de certains manuels sont disponibles à l'adresse : [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Tous les changements ou toutes les modifications apportés à l'équipement Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement. Température de fonctionnement maximale déclarée : 40 °C.

### Technologie sans fil Bluetooth®

Ce produit est un appareil Bluetooth® agréé. Pour plus d'informations ou pour consulter la liste des produits finis, rendez-vous à l'adresse : [www.bluetooth.org/tpp/listings.cfm](http://www.bluetooth.org/tpp/listings.cfm).

### Homologation des appareils sans fil

Des marquages réglementaires, soumis à certification, sont apposés sur les appareils radio pour signaler que leur utilisation est autorisée dans les zones suivantes : États-Unis, Canada, Japon, Chine, Corée du Sud, Australie et Europe. Veuillez consulter la Déclaration de conformité (DoC) pour de plus amples informations sur les marquages des autres pays. Elle est disponible à l'adresse : [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc). Remarque : l'Europe comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, la Croatie, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Islande, l'Italie, la Lettonie, le Liechtenstein, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, la Norvège, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovaquie, la Suède et la Suisse.

**!** Attention : l'utilisation de l'appareil sans homologation réglementaire est strictement interdite.

### Itinérance

Cet appareil intègre la fonction International Roaming (IEEE802.11d), qui garantit l'utilisation des canaux adaptés aux réglementations locales.

### Fréquence de fonctionnement - IC

#### 5 GHz uniquement

Déclaration d'Industry Canada

**!** Attention: The device for the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-Channel mobile satellite systems. High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

**!** Avertissement : le dispositif fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

#### 2,4 GHz uniquement

Les canaux disponibles pour un fonctionnement 802.11 b/g aux États-Unis sont les canaux compris entre 1 et 11. La gamme de canaux est limitée par le micrologiciel.

### Recommandations concernant la santé et la sécurité

#### Recommandations ergonomiques

**!** Attention : pour éviter ou minimiser le risque potentiel d'une blessure liée à un défaut d'ergonomie, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de la santé et de la sécurité pour vous assurer de respecter les consignes de sécurité de votre entreprise visant à éviter toute blessure du personnel.

- Réduisez ou éliminez les mouvements répétitifs.
- Maintenez une position naturelle.
- Réduisez ou éliminez toute force excessive.
- Conservez à portée de main les objets fréquemment utilisés.
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte.
- Réduisez ou éliminez les vibrations.
- Réduisez ou éliminez toute pression directe.
- Fournissez des postes de travail réglables.
- Prévoyez un dégagement suffisant.
- Prévoyez un cadre de travail approprié.
- Améliorez les procédures de travail.

### Environnements à risques - Installations fixes

Nous vous rappelons qu'il est nécessaire de respecter les restrictions concernant l'utilisation des équipements radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et toute zone dont l'air contient des produits chimiques ou des particules (poudre métallique, grains, poussière, etc.).

### ⚠ Sécurité dans les hôpitaux

Les appareils sans fil émettent des radiofréquences et peuvent donc perturber le fonctionnement du matériel médical électrique. Vous devez éteindre votre appareil sans fil lorsque vous y êtes invité dans les hôpitaux, les cliniques et autres établissements médicaux. Ces recommandations permettent d'éviter tout risque d'interférence avec les équipements médicaux.

### Autres appareils médicaux

Consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil médical pour déterminer si votre équipement radio risque de causer des interférences avec les appareils médicaux.

### Consignes d'exposition aux RF

#### ⚠ Informations sur la sécurité

Réduction de l'exposition aux RF - Utilisation appropriée  
Veillez à toujours utiliser l'appareil conformément aux instructions fournies.

International

Cet appareil est conforme aux normes reconnues à l'échelle internationale concernant l'action sur l'organisme humain des champs électromagnétiques provenant d'appareils radio. Pour en savoir plus sur l'action des champs électromagnétiques sur l'organisme humain, à l'échelle internationale, consultez la déclaration de conformité (DoC) de Zebra à l'adresse : [zebra.com/doc](http://zebra.com/doc).

Pour plus d'informations sur la sécurité relative à l'énergie RF émise par les terminaux sans fil, reportez-vous à la page Corporate Responsibility (Responsabilité de la société) à l'adresse : [www.zebra.com/responsibility](http://www.zebra.com/responsibility).

Europe

Afin de respecter les critères de conformité de l'UE en matière d'exposition aux RF, cet appareil doit être tenu à la main, à une distance de séparation de plus de 20 cm de la personne la plus proche. Toute autre configuration d'utilisation doit être évitée.

États-Unis et Canada

Déclaration de colocalisation  
Afin de respecter les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux RF, l'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être située au même endroit que, ou fonctionner avec un émetteur/une antenne autre que celui/celle déjà approuvé(e) dans ce dossier.

Afin de respecter les critères de conformité de la FCC en matière d'exposition aux RF, cet appareil doit être tenu à la main, à une distance de plus de 20 cm de la personne la plus proche. Toute autre configuration d'utilisation doit être évitée.

#### ⚠ IMPORTANT

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

#### ⚠ IMPORTANT (Pour l'utilisation de dispositifs mobiles)

Déclaration d'exposition aux radiations :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

### Appareils à LED

Classé comme « GROUPE SANS RISQUE » conformément aux normes IEC 62471:2006 et EN 62471:2008.

Durée de l'impulsion : CW

### Alimentation

Cet appareil doit être alimenté par une source conforme à la norme 802.3af ou 802.3at, certifiée par les organismes compétents, ou par une alimentation électrique ITE certifiée NRTL (LPS) approuvée par Zebra présentant les caractéristiques électriques suivantes : sortie 5,4 VCC, min. 3 A, température ambiante maximale d'au moins 50 °C. L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

### Batteries

Si vous devez remplacer la batterie RTC interne, consultez votre fournisseur de services ou le fabricant de cet appareil.

### Informations concernant les batteries

**!** Attention : il existe un risque d'explosion si vous remplacez la batterie par une batterie de type inapproprié. Mettez les batteries usagées au rebut selon les instructions fournies.

### Connexion à un réseau LAN

Veuillez noter que cet appareil n'a pas été testé ou n'est pas autorisé à être connecté via un câble Ethernet à un réseau local (LAN) en extérieur. Il peut uniquement être connecté à un réseau local intérieur.

### Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - FCC

#### FC

Testé pour être conforme aux normes FCC  
POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE OU PROFESSIONNELLE

Remarque : cet appareil a été testé et les résultats des tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations. Si cet appareil provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

#### Émetteurs radio (section 15)

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Il peut être utilisé dans les deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraver son fonctionnement.

### Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada ICES-Étiquette de conformité 003 : CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

### Émetteurs radio

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industry Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

For RLAN Devices:

The use of 5 GHz RLAN in Canada has the following restriction:

- Restricted Band 5.60 - 5.65 GHz

Pour les équipements RLAN :

L'utilisation de la bande RLAN 5 GHz au Canada présente les limitations suivantes :

- Bande restreinte 5.60 - 5.65 GHz

### Marquage et espace économique européen (EEE)

L'utilisation d'appareils RLAN à 5 GHz dans l'EEE est soumise aux restrictions suivantes :

- La plage de 5,15 à 5,35 GHz est réservée à une utilisation en intérieur uniquement.

## Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet équipement radio est conforme aux directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet : **www.zebra.com/doc**.

### Brésil

### Declarações Regulamentares para CC6000/CC600 - Brasil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, mod CC6000/CC600. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em Sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: **www.anatel.gov.br**.

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções n° 303/2002 e 533/2009.

### Chili

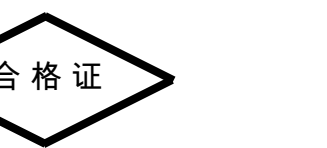
Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

- 2.400 a 2.483,5MHz
- 5.150 a 5.250MHz
- 5.250 a 5.350MHz
- 5.470 a 5.725MHz
- 5.725 a 5.850MHz

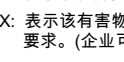
Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5.150 a 5.250 MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no excederá 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz o su valor equivalente de 0,1875mW/25 kHz en cualquier banda de 25 kHz. Para la tecnología NFC en la banda 13.553 a 13.567 kHz, la intensidad de campo eléctrico no excederá 20 mV/m a 30 metros, conforme a Resolucion 755 parte Art 1. e).

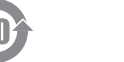
### Chine

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书**www.zebra.com/support**  
合格证：



## Déclaration de conformité CMM (China Management Methods)

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价格 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价格 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Ce tableau indique la mesure dans laquelle l'appareil est conforme à la directive RoHS chinoise.

## Taiwan

### 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。應避免影響附近雷達系統之操作
公司資訊
台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓

## 限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：Customer Concierge	型號（型式） CC6000/CC600 Type designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價格 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	-	○	○	○	○	○
金屬零件	-	○	○	○	○	○
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-”係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



## Mexique

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### Ukraine

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту № 1057, 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

## Déclaration de conformité DEEE en turc

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

## Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

**English:** For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: **www.zebra.com/weee**.

**Français** : Clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : **www.zebra.com/weee**.

**Español:** Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: **www.zebra.com/weee**.

**Български:** За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: **www.zebra.com/weee**.

**Deutsch:** Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter **www.zebra.com/weee**.

**Italiano:** per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio.

Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: **www.zebra.com/weee**.

**Português:** Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: **www.zebra.com/weee**.

**Nederlands:** Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg **www.zebra.com/weee** voor meer informatie over het terugzenden van producten.

**Polski:** Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej **www.zebra.com/weee**.

**Čeština:** Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webovė stránce: **www.zebra.com/weee**.

**Eesti:** EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: **www.zebra.com/weee**.

**Magyar:** Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahaznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókrét látogasson el a **www.zebra.com/weee** weboldalra.

**Svenska:** För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på **www.zebra.com/weee**.

**Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa **www.zebra.com/weee**.

**Dansk:** Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: **www.zebra.com/weee**.

**Ελληνικά:** Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.zebra.com/weee** στο Διαδίκτυο.

**Malti:** Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġġirif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: **www.zebra.com/weee**.

**Românesc:** Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: **www.zebra.com/weee**.

**Slovenski:** Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: **www.zebra.com/weee**.

**Slovenčina:** Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: **www.zebra.com/weee**.

**Lietuvių:** ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: **www.zebra.com/weee**.

**Latviešu:** ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: **www.zebra.com/weee**.

**Türkçe:** AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: **www.zebra.com/weee**.

## Contrat de licence de l'utilisateur final

Pour obtenir des informations complètes, rendez-vous à l'adresse : **www.zebra.com/eula**.

## Garantie

Pour consulter la déclaration de garantie du matériel Zebra dans son intégralité, rendez-vous à l'adresse : **www.zebra.com/warranty**.